CHERRY DW 9500 SLIM

Wireless Desktop with Bluetooth® and RF Transmission

64410092-02, DE, EN, FR, ES, IT, NL, SV, NO, DK, FI, PL, CS, SK, SL, HR, ZHs, ZHt, © Jul 2023
[JD-9500xx-2 = Mod. JG-91, JF-86, JR-91]

DE BEDIENUNGS-ANLEITUNG

Bevor Sie beginnen ...

Jedes Gerät ist anders!
In der Bedienungsanleitung erhalten Sie Hinweise zur effektiven und zuverlässigen Verwendung.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie sie an andere Benutzer weiter.

Die CHERRY DW 9500 SLIM ist eine Kombination aus kabelloser Tastatur und Maus zur Bedienung von PCs/Notebooks.
Für Informationen zu weiteren Produkten, Downloads und vielem mehr, besuchen Sie bitte www.cherry.de.

1 Zu Ihrer Sicherheit

Erstickungsgefahr durch Verschlucken von Kleinteilen

- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren auf.

"Repetitive Strain Injury" = "Verletzung durch wiederholte Beanspruchung"
RSI entsteht durch kleine, sich ständig wiederholende Bewegungen.

- Richten Sie Ihren Arbeitsplatz ergonomisch ein.
- Positionieren Sie Tastatur und Maus so, dass sich Ihre Oberarme und Handgelenke parallel zum Körper befinden und ausgestreckt sind.
- Verändern Sie die Neigung der Tastatur, indem Sie die Aufstellfüße verstellen.
- Machen Sie mehrere kleine Pausen, ggf. mit Dehnübungen.
- Ändern Sie oft Ihre Körperhaltung.

2 Beschädigungen vermeiden

Beschädigung der Tastatur

- Entfernen Sie nicht die Tastkappen.

Löschen von Speichermedien und Beschädigung von mechanischen Uhren durch Magnete

- Bringen Sie keine Speichermedien, wie Magnetkarten oder externe Festplatten, und keine mechanischen Uhren näher als 10 cm zur Maus oder zur Aufstellleiste der Tastatur.

3 Geräte mit dem PC/Notebook verbinden

Sie können die Geräte über Bluetooth oder mit dem Empfänger über eine 2,4 GHz-Funkverbindung mit dem PC/Notebook verbinden.

3.1 Geräte über Bluetooth verbinden

Bluetooth-Version
Sie benötigen einen PC/Notebook mit einem Bluetooth-Empfänger, der mindestens Bluetooth 4.0 unterstützt.

1. Öffnen Sie an Ihrem PC/Notebook die Suche nach Bluetooth-Geräten (zum Beispiel über Start > Einstellungen > Geräte > Bluetooth).
2. Folgen Sie den Anweisungen der Software.
3. Schieben Sie auf der Rückseite der Tastatur oder der Unterseite der Maus den Schalter auf "BT".
4. Aktivieren Sie die Bluetooth-Verbindung der Tastatur/Maus, indem Sie die Taste neben dem BT-Schalter drücken.
   Die LED blinkt blau.
   Falls die LED nicht blau blinkt:
   - Es besteht bereits eine Verbindung der Tastatur/Maus mit einem anderen PC/Notebook. Schalten Sie diesen aus oder deaktivieren Sie diese Verbindung.
5. Folgen Sie den Anweisungen der Software.
   Die LED erlischt und das Gerät ist mit Ihrem PC/Notebook verbunden.

Falls die LED schnell rot blinkt, ist die Verbindung fehlgeschlagen.

- Versuchen Sie es erneut.

3.2 Geräte über Empfänger verbinden

Der Empfänger befindet sich in dem Fach an der Unterseite der Maus und wird durch einen Magneten gehalten.

1. Ziehen Sie den Empfänger aus dem Gehäuse der Maus.
2. Schließen Sie den Empfänger möglichst an einer USB 2.0-Buchse des PCs/Notebooks an (diese hat meist eine weiße oder schwarze Führung).
3. Schieben Sie auf der Rückseite der Tastatur oder der Unterseite der Maus den Schalter auf "RF".

Die LED an der Rückseite der Tastatur oder die LED auf der Maus leuchten zur Bestätigung kurz rot. Die Tastatur/Maus ist mit Ihrem PC/Notebook verbunden.

4 Empfänger in der Maus verstauen

Der Empfänger ist so klein, dass er auch beim Transport meines Notebooks in der USB-Buchse bleiben kann. Zum Schutz vor Verschmutzung und Verlust ziehen Sie den Empfänger ab und deponieren ihn in der Maus.

5 Neigung der Tastatur erhöhen

Sie können die Neigung der Tastatur erhöhen, indem Sie die beiliegende Aufstellleiste an der Unterseite der Tastatur montieren.

1. Schalten Sie den PC/das Notebook aus oder trennen Sie die Verbindung.
2. Stecken Sie die magnetische Aufstellleiste mit den Stiften in die asymmetrisch angeordneten Vertiefungen an der Unterseite der Tastatur.

6 DPI-Zahl der Maus einstellen

Mit der Höhe der DPI-Zahl steigt die Geschwindigkeit des Mauszeigers.

- Drücken Sie die DPI-Taste auf der Mausoberseite.
  Die LED blinkt je nach Einstellung:
  1x = 600 dpi, 2x = 1000 dpi,
  3x = 1600 dpi, 4x = 3000 dpi

Die Einstellung wird in der Maus gespeichert und bleibt auch beim Ausschalten erhalten.

7 Akkus laden

Wenn die Spannung der Akkus der Tastatur oder Maus nachlässt, blinken – je nach Gerät – die LEDs der Tastatur oder die DPI-Taste 10x, danach stoppt das Signal.
Dies geschieht, wenn Sie nach dem Starten des PCs/Notebooks mit einem der Geräte arbeiten oder es aus dem Schlaf-Modus wecken. Nachteiliges Laden verlängert die Lebensdauer der Akkus.

- Verbinden Sie das Ladekabel mit der Buchse des Geräts und einer USB-Anschluss oder einem USB-Netzadapter.
  Ihre Stromquelle (PC/Notebook) muss eingeschaltet sein. Sie können während des Ladevorgangs weiterarbeiten, die LED an der Rückseite der Tastatur oder die DPI-Taste der Maus leuchtet.

Wenn die LED an der Rückseite der Tastatur oder die DPI-Taste der Maus erlischt, sind die Akkus des Geräts voll geladen. Die Ladeschaltung verhindert ein Überladen.

8 Geräte ein-/ausschalten

Die Geräte schalten bei Nichtbenutzung in einen Schlaf-Modus, in dem sie nur wenig Energie benötigen. Beim ersten Tastendruck schalten sie sich automatisch wieder ein.

Weil sie im Energiesparmodus trotzdem Energie verbrauchen, sollten Sie sie bei längerer Nichtbenutzung und zum Transport manuell ausschalten.

- Schieben Sie auf der Rückseite der Tastatur oder der Unterseite der Maus den Schalter in die entsprechende Position:
  Aus = Tastatur in Mittelstellung/Maus "off"
  Ein (Funk) = RF
  Ein (Bluetooth) = BT

9 Geräte individuell konfigurieren

Mit der Software CHERRY KEYS können Sie die Tasten der Maus und viele Tasten der Tastatur frei belegen. Dadurch können Sie mit einem Tastendruck auf Apps, Dateien, individuelle Textbausteine oder Makros zugreifen.
Sie erhalten CHERRY KEYS als kostenlosen Download auf www.cherry.de.
Probieren Sie es aus!

10 Geräte reinigen

1. Schalten Sie die Geräte aus.

HINWEIS! Aggressive Reinigungsmittel und Flüssigkeiten können die Geräte beschädigen

- Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel wie Benzin oder Alkohol und keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme
- Verhindern Sie, dass Flüssigkeit in die Geräte gelangt.

2. Reinigen Sie die Geräte mit einem leicht feuchten Tuch und etwas mildem Reinigungsmittel (z. B. Geschirrspülmittel).
3. Trocknen Sie die Geräte mit einem fusselfreien, sauberen Tuch.

11 Falls die Geräte nicht funktionieren

- Schalten Sie die Geräte aus und wieder ein.
- Laden Sie die Geräte über das Ladekabel (siehe 7 "Akkus laden").
- Entfernen Sie störende Gegenstände zwischen den Geräten und dem PC/Notebook. Störend sind vor allem metallische oder elektrische Gegenstände, wie Kabel, Lautsprecher oder USB-Hubs.
- Verringern Sie den Abstand zwischen den Geräten und dem PC/Notebook.
- Falls es bei der Nutzung von USB 3.0-Geräten in der direkten Umgebung des Empfängers zu Störungen kommt: Verwenden Sie für den Empfänger oder das USB 3.0-Gerät einen entfernteren Anschluss, ein zusätzliches Kabel oder einen USB-Hub.

11.1 Störung der Bluetooth-Verbindung beseitigen

- Prüfen Sie, ob der interne Empfänger Ihres PCs/Notebooks mindestens dem Bluetooth Standard 4.0 entspricht. Niedrigere Versionen werden nicht unterstützt.
- Wenn sich Ihr PC/Notebook im Standby-Modus befindet, ist ein Aufwecken über Bluetooth-Geräte nicht möglich. Schalten Sie den PC/Notebook manuell ein.
- Falls die Geräte bereits mit einem anderen PC/Notebook verbunden sind, können Sie keine parallele Verbindung herstellen. Schalten Sie den ersten PC/Notebook aus oder deaktivieren Sie die Verbindung.

Betrieb mehrerer Bluetooth-Geräte an einem PC/Notebook
Wenn zu viele Bluetooth-Geräte angeschlossen sind, können die im PC/Notebook eingebauten Bluetooth-Empfänger überfordert sein.

- Schalten Sie unbenötigte Bluetooth-Geräte aus.
- Entfernen Sie die Tastatur/Maus in der Bluetooth-Software und fügen Sie sie als neues Gerät wieder hinzu.
- Verwenden Sie einen externen Bluetooth-Empfänger.
- Schließen Sie die Geräte über den Empfänger an.

11.2 Störung der Verbindung über den Empfänger beseitigen

- Schließen Sie den Empfänger an einer USB 2.0-Buchse des PCs/Notebooks an (diese hat meist eine weiße oder schwarze Führung).
  Nutzen Sie keine USB-Verlängerungskabel, um den Empfänger möglichst nah an den Geräten zu platzieren.

12 Geräte entsorgen

- Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol nicht mit dem Hausmüll.
- Entsorgen Sie die Geräte, entsprechend den gesetzlichen Vorschriften, bei Ihren Händler oder den kommunalen Sammelstellen.

13 Technische Daten

Bezeichnung	Wert
Versorgungsspannung	Empfänger: 5,0 VDC ±5 %
Ladespannung	Typ. 5,0 VDC
Ladestrom	Max. 300 mA
Stromaufnahme	Tastatur: max. 5 mA Maus: max. 5 mA Empfänger: max. 25 mA
Batterie	Tastatur: Aufladbare Lithium-Ionen-Batterie, 650 mAh Maus: Aufladbare Lithium-Ionen-Batterie, 550 mAh
Sendefrequenz	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendeleistung	Max. 10 mW (EIRP)
Bluetooth	4.2
Lagertemperatur	-15 °C ... +60 °C
Betriebs-temperatur	0 °C ... +40 °C

14 Kontakt

Cherry Europe GmbH
Cherrystraße 2
91275 Auerbach/OPf.
Internet: www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 9643 2061-100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz, abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen

15 EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Deutschland, dass dieser Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internet-Adresse: www.cherry.de/compliance.

EN OPERATING MANUAL

1. Browser, home
2. Blocking the PC
3. Volume down
4. Sound on/off
5. Volume up
6. Calculator
7. Status LED for battery charge status, Bluetooth or wireless connection
8. Switch for wireless (RF)/off (middle position)/Bluetooth (BT)
9. Button for Bluetooth connection
10. Socket for charging cable
11. Socket for charging cable
12. DPI switch
13. Status LED for battery charge status, resolution, Bluetooth or wireless connection
14. Browser forward
15. Browser back
16. Off switch/wireless (RF)/Bluetooth (BT)
17. Button for Bluetooth connection
18. Receiver for wireless connection

Before you begin ...

Every device is different!
The operating instructions contain information on effective and safe use.

- Read the operating instructions carefully.
- Keep the operating instructions and pass them on to other users.

The CHERRY DW 9500 SLIM is a combination of a wireless keyboard and mouse for operating PCs and laptops.

For information on other products, downloads and much more, visit us at www.cherry.de.

1 For your safety

Risk of choking from swallowing small parts

- Keep the device out of the reach of children under 3 years.

RSI stands for "Repetitive Strain Injury".

RSI arises due to small movements continuously repeated over a long period of time.

- Set up your workspace ergonomically.
- Position the keyboard and mouse in such a manner that your upper arms and wrists are outstretched and to the sides of your body.
- Change the inclination of the keyboard by mounting the support bar.
- Take several short breaks, with stretching exercises if necessary.
- Change your posture often.

2 Avoiding damage

Damage to the keyboard

- Do not remove the key caps.

The magnets can wipe storage media and damage mechanical watches

- Do not place any storage media such as magnetic cards or external hard drives, or mechanical watches within 10 cm of the mouse or the keyboard support bar.

3 Connecting devices to the PC/laptop

You can connect the devices to the PC/laptop via Bluetooth or via a 2.4 GHz wireless connection using the receiver.

3.1 Connecting the devices via Bluetooth

Bluetooth version
You need a PC/laptop with a Bluetooth receiver that supports at least Bluetooth 4.0.

1. Open the search for Bluetooth devices on your PC/laptop (for example via Start > Settings > Devices > Bluetooth).
2. Follow the software instructions.
3. Slide the switch on the back of the keyboard or the bottom of the mouse to "BT".
4. Activate the keyboard/mouse Bluetooth connection by pressing the button next to the BT switch.
   The LED flashes blue.
   If the LED does not flash blue:
   - The keyboard/mouse is already connected to another PC/laptop. Switch it off or deactivate that connection.
5. Follow the software instructions.
   The LED goes out and the device is connected to your PC/laptop.

If the LED rapidly flashes red, the connection has failed.

- Try again.

3.2 Connecting devices via the receiver

The receiver is in the compartment on the bottom of the mouse and is held by a magnet.

1. Pull the receiver out of the housing of the mouse.
2. Connect the receiver to a USB 2.0 port on your PC/laptop if possible (this usually has a white or black guide).
3. Slide the switch on the back of the keyboard or the bottom of the mouse to "RF".

The LED on the back of the keyboard or the LED on the mouse will briefly flash red to confirm. The keyboard/mouse is connected to your PC/laptop.

4 Storing the receiver in the mouse

The receiver is so small that it can stay in the USB socket of a laptop while being transported. To avoid any damage, you can also pull out the receiver and deposit it in the mouse to protect it from dirt and loss.

5 Raising the angle of the keyboard

You can raise the angle of the keyboard by mounting the supplied support bar on the bottom of the keyboard.

1. Turn off the PC/laptop or deactivate the connection.
2. Use the pins of the magnetic support bar to plug it into the asymmetrically arranged recesses on the bottom of the keyboard.

6 Setting the DPI rate of the mouse

The speed of the mouse pointer increases with the level of the DPI rate.

- Press the DPI button on the top of the mouse.
  1x = 600 dpi, 2x = 1000 dpi,
  3x = 1600 dpi, 4x = 3000 dpi

The setting is saved in the mouse and is retained even when the mouse is switched off.

7 Charging the batteries

If the voltage of the keyboard or mouse batteries drops, depending on the device, the LEDs of the keyboard or the DPI button flash ten times, after this the signal stops.
This happens if you work with one of the devices after starting the PC/laptop or if you rouse it from sleep mode. Charging the batteries in good time prolongs their service life.

- Connect the charging cable to the socket on the device and a USB port or USB network adapter.
  Your power source (PC/laptop) must be switched on. During the charging process you can continue working, and the LED on the back panel of the keyboard or the DPI button on the mouse will light up red.

When the LED on the back panel of the keyboard or the DPI button of the mouse goes out, the batteries of the device are fully charged. The charging circuit prevents overcharging.

8 Switching the devices on and off

When not in use, the devices switch to sleep mode, which requires much less power. They switch on again automatically as soon as you press a button.
Because they still consume some power in energy-saving mode, you should switch them off manually for extended periods of non-use or for transport.

- Slide the switch on the back of the keyboard or the bottom of the mouse to the appropriate position:
  Off = keyboard switch in middle position/mouse off
  On (wireless) = RF
  On (Bluetooth) = BT

9 Configure devices individually

With the CHERRY KEYS software you can freely assign the mouse buttons and many keys on the keyboard. This allows you to access apps, files, individual text modules or macros at the touch of a button.
You can obtain CHERRY KEYS as a free download at www.cherry.de.
Give it a go!

10 Cleaning the devices

1. Switch the devices off.

NOTE! Aggressive cleaning agents and liquids can damage the devices.

- Do not use solvents such as benzene, alcohol, scouring agents or abrasive scourers for cleaning the devices.
- Prevent liquid from getting inside the device.

2. Clean the devices with a slightly damp cloth and some mild detergent (such as washing-up liquid).
3. Dry the devices with a soft, lint-free cloth.

11 If the devices do not work

- Switch the devices off and on again.
- Charge the devices via the charging cable (see 7 "Charging the batteries").
- Remove any objects causing interference between the devices and the PC/laptop. Interference is caused in particular by metallic or electrical objects such as cables, loudspeakers or USB hubs.
- Reduce the distance between the devices and the PC/laptop.
- Should any interference be encountered when using USB 3.0 devices right near the receiver: Use a port that is further away, an additional cable, or a USB hub for the receiver or USB 3.0 device.

11.1 Rectifying a Bluetooth connection fault

- Check whether the internal receiver of your PC/laptop supports at least Bluetooth standard 4.0. Lower versions are not supported.
- If your PC/laptop is in standby mode, it cannot be woken up using Bluetooth devices. Switch on the PC/laptop manually.
- If the devices are already connected to another PC/laptop, you cannot establish a parallel connection. Turn off the first PC/laptop or deactivate the connections.

Operation of several Bluetooth devices on a PC/laptop
When too many Bluetooth devices are connected, it may be too much for the Bluetooth receivers in the PC/laptop.

- Turn off any unnecessary Bluetooth devices.
- Remove the connection to the keyboard/mouse in the Bluetooth software and add it again as a new device.
- Use an external Bluetooth receiver.
- Connect the devices using the receiver.

11.2 Rectifying a connection fault using the receiver

- Connect the receiver to a USB 2.0 port on your PC/laptop (this usually has a white or black guide). Malfunctions occasionally occur on USB 3.0 ports (blue guide).
- Connect the receiver to another USB 2.0 port on the PC/laptop.
- Reduce the distance between the receiver and the devices by connecting the receiver to a USB port that is close to the devices.
- Use a USB extension cable to place the receiver as close to the devices as possible.

12 Device disposal

- Do not dispose of devices with this symbol in household waste.
- Dispose of the devices in accordance with statutory regulations – at your local dealer or at municipal recycling centers.

13 Technical data

Designation	Value
Supply voltage	Receiver: 5.0 VDC ±5%
Charging current	Typ. 5.0 V/DC
Charging current	Max. 300 mA
Current consumption	Keyboard: max. 5 mA Mouse: max. 5 mA Receiver: max. 25 mA
Battery	Keyboard: Rechargeable lithium ion battery, 650 mAh Mouse: Rechargeable lithium ion battery, 550 mAh
Operating frequency	2400.0 ... 2483.5 MHz
Effective radiated power	Max. 10 mW (EIRP)
Bluetooth	4.2
Storage temperature	-15 °C ... +60 °C
Operating temperature	0 °C ... +40 °C

14 Certifications

14.1 EU Declaration of conformity

The company Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Germany hereby declares that this radio system model conforms to the European guideline 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity can be found under the following Internet address:
www.cherry.de/compliance.

14.2 Federal Communications Commission (FCC) Radio Frequency Interference Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The LED on the back of the keyboard or the LED on the mouse will briefly flash red to confirm. The keyboard/mouse is connected to your PC/laptop.

14.3 RF exposure statement

This device complies with the RF exposure requirements for mobile and fixed devices. However, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

14.4 UKCA

UK Authorised Representative:
Authorised Representative Service
The Old Methodist Chapel
Great Hucklow
SK17 8RG
UK

FR MODE D'EMPLOI

1. Navigateur, démarrage
2. Blocage du PC
3. Volume plus fort
4. Activer/désactiver le son
5. Volume plus fort
6. Calculatrice
7. LED d'état pour le niveau de charge de la batterie, connexion Bluetooth ou radio
8. Commutateur radio (RF)/arrêt (position centrale)/Bluetooth (BT)
9. Touche pour la connexion Bluetooth
10. Prise pour le câble de recharge
11. Prise pour le câble de recharge
12. Commutateur de DPI
13. LED d'état pour le niveau de charge de la batterie, résolution, connexion Bluetooth ou radio
14. Navigation avant
15. Navigation arrière
16. Commutateur arrêt (off) / radio (RF) / Bluetooth (BT)
17. Touche pour la connexion Bluetooth
18. Récepteur pour la connexion radio

Avant de commencer ...

Chaque appareil est différent !
Le mode d'emploi contient des consignes pour une utilisation efficace et fiable.

- Lisez attentivement le mode d'emploi.
- Conservez le mode d'emploi et transmettez-le aux autres utilisateurs.

CHERRY DW 9500 SLIM est une combinaison de clavier et de souris sans fil pour l'utilisation des PC / ordinateurs portables.

Pour obtenir des informations sur d'autres produits, sur les téléchargements et bien d'autres choses, consultez le site www.cherry.de.

1 Pour votre sécurité

Risque d'étouffement en cas d'ingestion de petites pièces

- Conserver l'appareil hors de portée des enfants de moins de 3 ans.

LMR signifie "Lésion due aux mouvements répétitifs"
Le syndrome LMR apparaît suite à de petits mouvements se répétant en permanence.

- Organisez votre poste de travail de manière ergonomique.
- Positionnez le clavier et la souris de telle façon que vos bras et vos poignets se trouvent latéralement par rapport au corps et soient étendus.
- Modifiez l'inclinaison du clavier en montant la barre de support.
- Faites plusieurs petites pauses, le cas échéant accompagnées d'exercices d'étirement.
- Modifiez souvent votre attitude corporelle.

2 Éviter les dommages

Endommagement du clavier

- Ne retirez pas les cabochons de touche.

Effacement des supports de données et endommagement des montres mécaniques par des aimants

- Ne placez pas les supports de données (cartes magnétiques, disques durs externes, etc.) ou les montres mécaniques à moins de 10 cm de la souris ou de la barre de support du clavier.

3 Relier les appareils au PC / à l'ordinateur portable

Vous pouvez relier les appareils au PC / à l'ordinateur portable par Bluetooth ou avec le récepteur via la connexion radio 2,4 GHz.

3.1 Connexion des appareils par Bluetooth

Version Bluetooth
Vous devez disposer d'un PC / ordinateur portable équipé d'un récepteur Bluetooth prenant en charge la norme Bluetooth 4.0 ou ultérieure.

1. Depuis votre PC / ordinateur portable, ouvrez la recherche des périphériques Bluetooth (par exemple via Démarrage > Paramètres > Appareils > Bluetooth).
2. Suivez les instructions du logiciel.
3. À l'arrière du clavier ou sous la souris, amenez le commutateur en position "BT".
4. Activez la connexion Bluetooth du clavier / de la souris en appuyant sur le bouton à côté du commutateur BT.
   La LED clignote en bleu.
   Si la LED ne clignote pas en bleu :
   - Le clavier / la souris est déjà connecté(e) à un autre PC / ordinateur portable. Coupez le ou désactivez cette connexion.
5. Suivez les instructions du logiciel.
   La LED s'éteint et l'appareil est connecté à votre PC / ordinateur portable.

Si la LED clignote rapidement en rouge, la connexion a échoué.

- Essayez à nouveau.

3.2 Connexion des appareils par l'intermédiaire du récepteur

Le récepteur se trouve dans le compartiment sous la souris et est maintenu par un aimant.

1. Tirez le récepteur en-dehors du boîtier de la souris.
2. Raccordez si possible le récepteur à un port USB 2.0 du PC / de l'ordinateur portable (languette généralement blanche ou noire).
3. À l'arrière du clavier ou sous la souris, amenez le commutateur en position "RF".

La LED à l'arrière du clavier ou la LED de la souris clignote brièvement en rouge pour confirmer. Le clavier / la souris est connecté(e) à votre PC / ordinateur portable.

4 Logement du récepteur dans la souris

Le récepteur est si petit qu'il peut rester dans le port USB pendant le transport d'un ordinateur portable. Vous pouvez retirer le récepteur et le placer dans la souris afin de le protéger de l'endommagement et de l'encrassement.

5 Augmenter l'inclinaison du clavier

Vous pouvez augmenter l'inclinaison du clavier en montant la barre de support fournie sur la face inférieure du clavier.

1. Désactivez le PC / l'ordinateur portable ou coupez la connexion.
2. Insérez la barre de support magnétique avec les broches dans les renfoncements disposés de manière asymétrique sur la face inférieure du clavier.

6 Réglage du numéro DPI de la souris

La vitesse du pointeur de la souris augmente avec la hauteur du numéro DPI.

- Appuyez sur la touche DPI située sur la souris.
  La LED clignotera en fonction du réglage :
  1x = 600 dpi, 2x = 1000 dpi,
  3x = 1600 dpi, 4x = 3000 dpi

Le réglage est enregistré dans la souris et est conservé lorsqu'elle est mise à l'arrêt.

7 Chargement des batteries

Lorsque la tension fournie par les batteries du clavier / de la souris diminue, les LED du clavier / du bouton DPI clignotent 10 fois, puis le signal cesse.
Cela se produit lorsque vous utilisez l'un des périphériques après le démarrage du PC / de l'ordinateur portable ou à la sortie du mode veille. Des chargements effectués à temps prolongent la durée de vie des batteries.

- Raccordez le câble de charge à la prise de l'appareil et à un port USB ou un adaptateur secteur USB.
  Votre source d'alimentation (PC / ordinateur portable) doit être allumée. Vous pouvez continuer à travailler pendant le processus de charge, la LED au dos du clavier ou le bouton DPI de la souris s'allume en rouge.

Lorsque la LED au dos du clavier ou le bouton DPI de la souris s'éteint, les batteries de l'appareil sont complètement chargées. Le contrôle de charge évite la surcharge.

8 Activation / désactivation des appareils

Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les appareils se mettent en mode veille et consomment très peu d'énergie. Lors de la première pression sur la touche, ils s'enclenchent à nouveau automatiquement.
Veillez à éteindre l'appareil manuellement si vous ne l'utilisez plus sur une longue durée ou pour le transporter car il continue de consommer de l'énergie, même en mode d'économie.

- À l'arrière du clavier ou sous la souris, amenez le commutateur dans la position correspondante :
  Arrêt = clavier en position centrale / souris "off"
  Marche (radio) = RF
  Marche (Bluetooth) = BT

9 Configuration personnelle des appareils

Avec le logiciel CHERRY KEYS, vous pouvez affecter librement les touches de la souris et de nombreuses touches du clavier. Vous pouvez ainsi accéder à des applications, des fichiers, des modules de texte individuels ou des macros par une simple pression de touche.
Vous pouvez obtenir CHERRY KEYS en téléchargement gratuit sur www.cherry.de.
Essayez-le !

10 Nettoyage des appareils

1. Désactivez les appareils.

REMARQUE ! Les détergents et liquides agressifs peuvent endommager les appareils

- Les solvants (essence, alcool etc.), les éponges ou les produits abrasifs sont à proscrire.
- Prévenez toute pénétration de liquide dans les appareils.

2. Nettoyez les appareils avec un chiffon légèrement humidifié de détergent doux (du produit pour la vaisselle, par exemple).
3. Séchez les appareils avec un chiffon doux non pelucheux.

11 Si les appareils ne fonctionnent pas

- Éteignez et rallumez les appareils.
- Chargez les appareils par l'intermédiaire du câble de charge (voir 7 "Chargement des batteries").
  Éloignez tous les objets perturbant la connexion entre les appareils et le PC / l'ordinateur portable. Sont particulièrement gênants les objets métalliques ou électriques tels que les câbles, les enceintes ou les concentrateurs USB.
- Réduisez la distance entre les appareils et le PC / l'ordinateur portable.
- En cas d'interférences lors de l'utilisation de périphériques USB 3.0 à proximité immédiate du récepteur : utilisez pour le récepteur ou le périphérique USB 3.0 un port plus distant, un câble supplémentaire ou un concentrateur USB.

11.1 Élimination des défauts de connexion Bluetooth

- Vérifiez que le récepteur interne de votre PC / ordinateur portable est conforme à la norme Bluetooth 4.0 ou ultérieure. Les versions antérieures de la norme ne sont pas prises en charge.
- Lorsque votre PC / ordinateur portable se trouve en mode veille, la sortie du mode veille via les appareils Bluetooth n'est pas possible. Allumez manuellement le PC / l'ordinateur portable.
- Si les appareils sont déjà reliés à un autre PC / ordinateur portable, vous ne pouvez pas effectuer de connexion parallèle. Coupez le premier PC / ordinateur portable ou désactivez la connexion.

Utilisation de plusieurs appareils Bluetooth sur un PC / ordinateur portable
Lorsque trop d'appareils Bluetooth sont connectés, les récepteurs Bluetooth intégrés au PC / à l'ordinateur portables peuvent être saturés.

- Désactivez les appareils Bluetooth non indispensables.
- Supprimez le clavier / la souris dans le logiciel Bluetooth et ajoutez-la à nouveau comme nouveau périphérique.
- Utilisez un récepteur Bluetooth externe.
- Connectez les appareils via le récepteur.

11.2 Élimination des défauts de connexion à l'aide du récepteur

- Raccordez le récepteur à un port USB 2.0 du PC / de l'ordinateur portable (languette généralement blanche ou noire). Les ports USB 3.0 (languette bleue) produisent parfois des dysfonctionnements.
- Raccordez le récepteur à un autre port USB 2.0 du PC / de l'ordinateur portable.
- Réduisez la distance entre le récepteur et les appareils en raccordant le récepteur à un port USB se trouvant à proximité des appareils.
- Utilisez une rallonge USB afin de placer le récepteur le plus près possible des appareils.

12 Élimination des appareils

- Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les ordures ménagères.
- Éliminez les appareils conformément aux dispositions légales chez votre revendeur ou dans les points de collecte municipaux.

13 Caractéristiques techniques

Désignation	Valeur
Alimentation	Récepteur : 5,0 VDC ±5 %
Tension de charge	Typ. 5,0 V/CC
Courant de charge	Max. 300 mA
Consommation de courant	Clavier : max. 5 mA Souris : max. 5 mA Récepteur : max. 25 mA
Batterie	Clavier : Batterie aux ions Lithium rechargeable, 650 mAh Souris : Batterie aux ions Lithium rechargeable, 550 mAh
Fréquence d'émission	2 400,0 ... 2 483,5 MHz
Puissance d'émission	Max. 10 mW (PIRE)
Bluetooth	4.2
Température de stockage	-15 °C ... +60 °C
Température de fonctionnement	0 °C ... +40 °C

14 Déclaration de conformité UE

La société Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Allemagne, déclare par la présente que ce type d'équipement radioélectrique est conforme à la directive européenne 2014/53/UE. Vous trouverez l'intégralité du texte de déclaration de conformité UE sur Internet, à l'adresse suivante : www.cherry.de/compliance.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

1. Navegador, comienzo
2. Bloqueo del PC
3. Subir volumen
4. Activar/desactivar el sonido
5. Subir volumen
6. Calculadora
7. Indicador LED del nivel de carga de la batería y conexiones Bluetooth o de radiofrecuencia
8. Conmutador radiofrecuencia (RF)/apagado (posición central)/Bluetooth (BT)
9. Tecla para conexión Bluetooth
10. Hembrilla para cable de carga
11. Hembrilla para cable de carga
12. Conmutación DPI
13. Indicador LED del nivel de carga de la batería, resolución y conexiones Bluetooth o radiofrecuencia
14. Navegador adelante
15. Navegador atrás
16. Interruptor apagado (off)/Radio (RF)/Bluetooth (BT)
17. Tecla para conexión Bluetooth
18. Receptor de conexión inalámbrica por radiofrecuencia

Antes de empezar ...

¡Cada aparato es distinto!
En las instrucciones de uso encontrará explicaciones sobre la utilización efectiva y segura del aparato.

- Lea las instrucciones detenidamente.
- Guarde las instrucciones de uso y transmítalas a otros usuarios.

CHERRY DW 9500 SLIM es una combinación de teclado y ratón inalámbricos para PC y ordenadores portátiles.

En la dirección www.cherry.de podrá, entre otros, encontrar y descargar información sobre los productos.

1 Para su seguridad

Peligro de asfixia debido al atragantamiento con piezas pequeñas

- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños menores de 3 años.

"Repetitive Strain Injury" = "Síndrome del túnel carpiano"
El RSI se origina por movimientos pequeños, repetidos continuamente.

- Organice su puesto de trabajo de forma ergonómica.
- Coloque el teclado y el ratón de modo que los brazos y las muñecas se encuentren a los lados del cuerpo y estirados.
- Monte el listón de apoyo para cambiar la inclinación del teclado.
- Haga varias pausas cortas, cuando sea necesario con ejercicios de estiramiento.
- Cambie con frecuencia la postura corporal.

2 Evitar daños

Daños en el teclado

- No retire las caperuzas de las teclas.

Borrado de soportes de datos y daños en relojes mecánicos provocados por efectos magnéticos

- No coloque soportes de datos (tarjetas magnéticas o discos duros externos ni relojes mecánicos a menos de 10 cm del ratón o del listón de apoyo del teclado.

3 Conectar los aparatos al PC u ordenador portátil

Puede conectar los aparatos al PC u ordenador portátil a través de Bluetooth o con el receptor mediante conexión de radiofrecuencia de 2,4 GHz.

3.1 Conexión de los aparatos a través de Bluetooth

Versión Bluetooth
Requiere un PC o portátil con un receptor Bluetooth compatible al menos con Bluetooth 4.0.

1. En su PC u ordenador portátil, abra la búsqueda de dispositivos Bluetooth (p. ej., con los comandos Inicio > Configuración > Dispositivos > Bluetooth).
2. Siga las indicaciones del software.
3. En la parte trasera del teclado o la parte inferior del ratón, ponga el conmutador en la posición "BT".
4. Active la conexión de Bluetooth del teclado o ratón pulsando el botón situado junto al conmutador de BT.
   El LED parpadea en azul.
   Si el LED no parpadea en azul:
   - Ya existe una conexión del teclado o ratón a otro PC u ordenador portátil. Apáguelo o desactive esta conexión.
5. Siga las indicaciones del software.
   El LED se apaga; el aparato está conectado a su PC u ordenador portátil.

Si el LED parpadea rápidamente en color rojo, significa que la conexión ha fallado.

- Inténtelo de nuevo.

3.2 Conexión de los aparatos a través del receptor

El receptor se encuentra en un compartimento situado en la parte inferior del ratón y se sujeta mediante un imán.

1. Extraiga el receptor de la carcasa del ratón.
2. Conecte el receptor preferentemente a un puerto USB 2.0 del PC u ordenador portátil (este tiene por lo general una guía negra o blanca).
3. En la parte trasera del teclado o la parte inferior del ratón, ponga el conmutador en la posición "RF".

El LED de la parte posterior del teclado o el LED del ratón parpadearán en rojo a modo de confirmación. El ratón o teclado está ahora conectado con su PC u ordenador portátil.

4 Guardar el receptor en el ratón

El receptor es tan pequeño que puede permanecer en

6 Indstilling af musens DPI-tal

Jo højere DPI-tallet er, desto hajere er musecursorens hastighed.

- Tryk på DPI-tasten på musens overside.
  Lysdioden blinker afhængigt af indstillingen:
  1x = 600 dpi, 2x = 1000 dpi,
  3x = 1600 dpi, 4x = 3000 dpi

Indstillingen gemmes i musen og bibeholdes også, når den slukkes.

7 Opladning af genopladelige batterier

Hvis spændingen på tastaturets og musens genopladelige batterier bliver svagere, blinker – afhængigt af enheden – tastaturets lysdioder eller DPI-tasten 10x, derefter stopper signalet.
Det sker, når du arbejder med en af enhederne, når du starter pc'en/den bærbare computer, eller vækker den fra dvaletilstand. Rettidig opladning forlænger de genopladelige batteriers levetid.

- Forbind ladekablet med enheds basning og en USB-tilslutning eller en USB-netadapter.
  Din strømkilde (pc/bærbar computer) skal være tændt. Du kan fortsætte med at arbejder under opladningen, lysdioden på basisen af tastaturet eller musens DPI-tast lyser rødt.

Når lysdioden på basisen af tastaturet eller musens DPI-tast slukker, er enhedens genopladelige batterier helt opladet. Ladekoblingen forhindrer en overopladning.

8 Tænd og sluk af enheder

Enhederne går på sleep-mode, når de ikke er i brug, så de kun bruger meget lidt energi. Ved det første tryk på en tast tændes der automatisk igen.
Hvis den alligevel bruger energi i energibesparelsesmodusen, skal du slukke den manuelt, hvis du ikke bruger den i længere tid, og under transport.

- Sæt kontakten på bagsiden af tastaturet eller undersiden af musen på den pågældende position.
  Slukket = tastatur i midterstilling/mus off
  Tændt [trådløs] = RF
  Tændt [Bluetooth] = BT

9 Indviklet konfigurering af enheder

Med softwaren CHERRY KEYS kan du frit konfigurere musens taster og mange taster på tastaturet. Derved har du adgang til apper, filer, individuelle tastekombinationer eller makroer med et tryk på en tast.
Du får CHERRY KEYS som gratis download på www.cherry.de.
Prøv det af!

10 Rensning af enheder

1 Sluk for enhederne.
BEMÆRK! Aggressive rengøringsmidler og væsker kan beskadige enhederne

- Anvend ikke rengøringsmidler som f.eks. benzin eller alkohol og skuremidler og skuresvampe ved rengøringen.
- Sørg for at forhindre, at der trænger væske ind i enhederne.

2 Rens enhederne med en let fugtig klud og lidt mildt rengøringsmiddel (f.eks. opvaskemiddel).
3 Tør enhederne af med en fnugfri, blød klud.

11 Hvis enhederne ikke fungerer længere

- Sluk for enhederne, og tænd dem igen.
- Oplad enhederne via ladekablet [se 7 "Opladning af genopladelige batterier"].
- Fjern forstyrrende genstande mellem enhederne og pc'en/den bærbare computer. Frem for alt er et metalt eller elektrisk følsomt genstande forstyrrende, som f.eks. Kabler, hajttalere eller USB-hubs.
- Reducér afstanden mellem enhederne og pc'en/den bærbare computer.
- Hvis der opstår forstyrrelser ved anvendelse af USB 3.0-enheder i den umiddelbare nærhed af modtagerenheden til trådløs tastatur/mus/præsenter eller USB 3.0-enheden en tilslutning, der er længere væk, et ekstra kabel eller en USB-hub.

11.1 Udbedring af fejl på Bluetooth-forbindelsen

- Kontrollér, om den interne modtager i din pc/bærbare computer midlertidigt svarer til Bluetooth-standard 4.0. Lavere versioner understøtters ikke.
- Hvis din pc/bærbare computer bliver sat i standby-modus, er det ikke muligt at vække via Bluetooth-enheder. Tænd manuelt for pc'en/den bærbare computer.
- Hvis enhederne allerede er forbundet med en anden pc/bærbar computer, kan du ikke etablere en parallel forbindelse. Sluk den første pc/bærbare computer, eller afbryd forbindelsen.

Anvendelse af flere Bluetooth-enheder på en pc/bærbar computer
Hvis der er tilsluttet for mange Bluetooth-enheder, kan Bluetooth-modtagerne, der er integreret i pc'en/den bærbare computer, være overbelastet.

- Sluk Bluetooth-enheder, der ikke er brug for.
- Fjern tastaturet/musen i Bluetooth-softwaren, og tilføj den igen som ny enhed.
- Anvend en ekstern Bluetooth-modtager.
- Tilslut enhederne via modtagerden.

11.2 Udbedring af fejl på forbindelsen via modtageren

- Tilslut modtageren til et af pc'ens/den bærbare computers USB 2.0-stik (det har ofteni ethvert eller sort farve). På USB 3.0-stik (blå farve) forekommer der nogle gange fejlfunktioner.
- Tilslut modtageren direkt på USB 2.0-stik på pc'en/den bærbare computer.
- Reducér afstanden mellem modtageren og enhederne ved at tilslutte modtageren til et USB-stik, der befinder sig tæt ved enhederne.
- Anvend et USB-forlængerkabel for at placere modtageren så tæt som muligt på enhederne.

12 Bortskaffelse af enheder

- Enheder med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.
- Bortskaf enhederne hos din forhandler eller på de kommunale genbrugsplader ihht. de lovmæssige forskrifter.

13 Tekniske data

Betegnelse	Værdi
Forsyningsspænding	Modtager: 5,0 V/DC ±5 %
Ladespænding	Typ. 5,0 V/DC
Ladestrøm	Maks. 300 mA
Strømforbrug	Tastatur: maks. 5 mA Mus: maks. 5 mA Modtager: maks. 25 mA
Batteri	Tastatur: Opladeligt lithium-ion-batteri, 650 mAh Mus: Opladeligt lithium-ion-batteri, 550 mAh
Sendefrekvens	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendeeffekt	Maks. 10 mW [EIRP]
Bluetooth	4.2
Opbevaringstemperatur	-15 °C ... +60 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

14 EU-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Tyskland, at denne radioanlægstype opfylder direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fuldstændige tekst findes under følgende internetadresse: www.cherry.de/compliance.

FI KÄYTTÖOHJE

1 Selain, aloitussivu
2 Lukitse PC
3 Pienennä äänenvoimakkuutta
4 Ääni päälle/pois
5 Suurenna äänenvoimakkuutta
6 Lisäämällä kone
7 Tila-LED akun lataustilan, Bluetooth- tai radioyhteyden näyttämiseen
8 Kytkin radio [RF]/pois (keskiasento)/Bluetooth [BT]
9 Bluetooth-yhteyden painike
10 Latausjohdon liitin
11 Latausjohdon liitin
12 DPI-vaihto
13 Tila-LED akun lataustilan, resoluution, Bluetooth- tai radioyhteyden näyttämiseen
14 Selaus eteenpäin
15 Selaus taaksepäin
16 Kytkin pois päältä [off]/radio [RF]/Bluetooth [BT]
17 Bluetooth-yhteyden painike
18 Radioyhteyden vastaanotin

Ennen kuin aloitat ...

Jokainen laite on erilainen!
Käyttöohjeesta löydät ohjeita tehokasta ja luotettavaa käyttöä varten.

- Lue käyttöohje huolellisesti läpi.
- Säilytä käyttöohje ja anna se eteenpäin muille käyttäjille.

CHERRY DW 9500 SLIM on langattoman näppäimistön ja hiiren yhdistelmä pöytäkoneiden/kannettavien tietokoneiden käyttöön.
Tietoja muista tuotteista, download-tarjonnasta ja paljon muuta löydät osoitteesta www.cherry.de.

1 Turvallisuutesi vuoksi

Pienten osien nieleminen voi johtaa tukehtumiseen

- Säilytä laite sinsi alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.

2 Liitteiden hävittäminen

- Älä heitä tältä merkillä varustettuja laitteita kotitalousjätteen sekaan.
- Toimita laitteet hävittäväksi myyjälle tai kunnallisiin keräyspisteisiin säännösten mukaisesti.

3 Tekniset tiedot

Nimike	Arvo
Syöttöjännite	Vastaanotin: 5,0 VDC ±5 %
Latausjännite	yl. 5,0 VDC
Latausvirta	Maks. 300 mA
Virrankulutus	Näppäimistö: maks. 5 mA Hiiri: maks. 5 mA Vastaanotin: maks. 25 mA
Akku	Näppäimistö: Ladattava litium-ioni-akku, 650 mAh Hiiri: Ladattava litium-ioni-akku, 550 mAh
Lähetystaajuus	2400,0 ... 2483,5 MHz
Lähetysteho	Maks. 10 mW [EIRP]
Bluetooth	4.2
Varastointilämpötila	-15 °C ... +60 °C
Käyttölämpötila	0 °C ... +40 °C

4 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Cherry Europe GmbH, Auerbach/Opf., Saksa ilmoittaa tässä, että tämä radiolaitetyyppi vastaa direktiivin 2014/53/EU vaatimuksia.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen tekstin kokonaisuudessaan löytyy seuraavasta internetosoitteesta: www.cherry.de/compliance.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

1 Przeglądarka, strona główna
2 Zablokuj komputer
3 Ciszej
4 Dźwięk wł./wył.
5 Głośniej
6 Kalkulator
7 Dioda LED stanu, wskazująca poziom naładowania akumulatora, połączenie Bluetooth lub radiowe
8 Przełącznik radio (RF)/wył. (środkowe położenie)/Bluetooth (BT)
9 Przycisk połączenia Bluetooth
10 Gniazdo kabla do ładowania
11 Gniazdo kabla do ładowania
12 Przełączanie DPI
13 Dioda stanu, wskazująca poziom naładowania akumulatora, rozdzielczość, połączenie Bluetooth lub radiowe
14 Przeglądarka – do przodu
15 Przeglądarka – wstecz
16 Wyłącznik Wł./wył. (off) / połączenie radiowe (RF) / Bluetooth (BT)
17 Przycisk połączenia Bluetooth
18 Odbiornik połączenia radiowego

Zanim rozpoczniesz ...

Każde urządzenie jest inne!
W instrukcji obsługi można znaleźć wskazówki na temat efektywnego i niezawodnego korzystania z urządzenia.

- Dlatego też instrukcję obsługi należy uważnie przeczytać.
- Instrukcję obsługi należy zachować i przekazać ją w razie potrzeby kolejnemu użytkownikowi.

CHERRY DW 9500 SLIM to kombinacja klawiatury i myszy bezprzewodowej do obsługi komputerów PC/notebooków.
Informacje na temat innych produktów, plików do pobrania oraz wiele innych można znaleźć na stronie internetowej www.cherry.de.

1 Dla własnego bezpieczeństwa

Niebezpieczeństwo uduszenia w następstwie połknięcia drobnych części

- Urządzenie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 3 lat.

"Repetitive Strain Injury" = "uraz na skutek powtarzającego się obciążenia"
RSI powstaje na skutek drobnych, powtarzających się stale ruchów.

- Przyjmij sobie ergonomicznie miejsce pracy.
- Ustaw klawiaturę oraz mysz w taki sposób, aby ramiona i przegub ręki znajdowały się z boku ciała i były wygiągnięte.
- Zmieniać nachylenie klawiatury za pomocą montażu listwy wspornikowej.
- Zrób sobie kilka krótkich przerw, ew. z ćwiczeniami rozciągającymi.
- Zmieniaj często postawę ciała.

2 Unikać uszkodzeń

Uszkodzenie klawiatury

- Nie zdejmować nakładek klawiszy.

Możliwość skasowania nośników pamięci oraz uszkodzenia zegarków mechanicznych przez magnes

- Nie umieszczać w odległości mniejszym niż 10 cm od myszy lub listwy wspornikowej klawiatury nośników pamięci, jak karty magnetyczne lub aktywne, zegarki, napięciomierz lub aktywne, zegarki, napięciomierz lub aktywne elementy.

Kun näppäimistön takana oleva LED tai hiiren DPI-painike syttyy punaisena, laitteen akut on tyhjät. Latauskyttentä estää ylilataamisen.

8 Liitteiden kytkeminen päälle/pois

Kun laitteita ei käytetä, ne kytkeytyät lepotilaan, jossa ne tarvitsevat vain vähän energiaa. Ne kytkeytyät automaattisesti takaisin päälle, kun jotain painiketta painetaan.
Laitteet kannattaa sammuttaa, jos niitä ei ole määrä käyttää pitkäaikaisesti tai jos niitä säilytetään kuljettaa, koska ne energiansäästötilassakin kuluttavat energiaa.

- Siirrä näppäimistön taustapuolella tai hiiren pohjassa oleva kytkin kyseiseen asentoon:
  Pois = näppäimistö keskiasennossa/hiiri "off"
  Päällä [radio] = RF
  Päällä [Bluetooth] = BT

9 Laitteiden yksilöllinen konfigurointi

Ohjelmistolla CHERRY KEYS voit vapaasti määrittää hiiren painikkeiden ja monien näppäimistön näppäinten toimiinot. Siten pääset käsiksi mihinä näppäimenpainalluksella sovelluksiin, tiedostoihin, yksilöllisiin tekstiosiin ja makroihin.
CHERRY KEYS -ohjelmiston voi ladata ilmaiseksi sivustolta www.cherry.de.
Kokeile!

10 Laitteiden puhdistus

1 Kytke laitteet pois päältä.
OHJE! Voimakkaat puhdistusaineet ja nesteet voivat vaurioittaa laitteita

- Älä käytä puhdistamiseen mitään liuottimia kuten bensiinia tai alkoholia äläkä hankausaineita tai hankauspisteinä
- Estä nesteen pääsy laitteisiin.

2 Puhdista laitteet kostealla liinalla ja pienellä määrällä mietoa puhdistusainetta (esim. astianpesuaineella).
3 Kuivaa laitteet nukkaamattomalla pehmeällä liinalla.

11 Jos laitteet eivät toimi

- Kytke laitteet pois päältä ja takaisin päälle.
- Lataa laitteet [katso 7 "Akkujen lataaminen"].
- Poista häiriöitä aiheuttavat esineet laitteiden ja pöytäkoneen/kannettavan välillä. Häiriöitä voivat aiheuttaa erityisesti metalliset ja sähköiset esineet, kuten johdot, kaiuttimet tai USB-keskittimet.
- Siirrä laitteet lähemmäs pöytäkonetta/kannettavaa.
- Jos häiriöitä ilmenee, kun vastaanottimen välittömässä läheisyydessä käytetään USB 3.0 -laitteita: Liitä vastaanotin tai USB 3.0 -laite etäämmälä olevaan liitäntään, käytä lisäjohtoa tai USB-kytkinlaatikkoa.

11.1 Bluetooth-yhteyden häiriöiden poistaminen

- Tarkista, vastaako tietokoneesi/kannettavan tietokoneesi sisäänsen vastaanotin vähintään Bluetooth-standardia 4.0. Alempia versioita ei tueta.
- Jos pöytäkone/kannettava on valmiustilassa, ei aktivointi Bluetooth-laitteen kautta onnistu. Kytke pöytäkone/kannettava päälle manuaalisesti.
- Et voi luoda rinnakkaista yhteyttä, jos laitteet on jo yhdistetty toiseen pöytäkoneeseen/kannettavaan. Sammuta ensimmäinen pöytäkone/kannettava tai sulje yhteys.

Useamman Bluetooth-laitteen käyttäminen pöytäkoneella/kannettavalla
Pöytäkoneen/kannettavan Bluetooth-vastaanotin voi yksikorttisuus, jos siihen liitetään liian monta Bluetooth-laitetta.

- Sulje tarpeettomat Bluetooth-laitteet.
- Poista näppäimistö/hiiri Bluetooth-ohjelmistosta ja liitä ne uudelleen uusina laitteina.
- Käytä erillistä Bluetooth-vastaanotinta.
- Liitä laitteet vastaanottimen kautta.

11.2 Yhteyshäiriön poistaminen vastaanottimen avulla

- Liitä vastaanotin pöytäkoneen/kannettavan USB 2.0 -porttiin (useimmiten valkoisen tai musta ohjain). USB 3.0 -portti (sininen ohjain) voi joskus aiheuttaa häiriöitä.
- Liitä vastaanotin pöytäkoneen/kannettavan toiseen USB 2.0 -porttiin.
- Siirrä vastaanotin ja laitteet lähemmäksi toisiaan liittämällä vastaanotin laitteita lähimpänä olevaan USB-porttiin.
- Sijoita vastaanotin mahdollisimman lähelle laitteita käyttämällä USB-jatkojohtoa.

Gdy dioda na tylnej ściance klawiatury lub przycisk DPI myszy zaczyna migać, akumulatory urządzenia są całkowicie naładowane. Układ ładowania zapobiega przetadowaniu.

12 Utylizacja urządzeń

- Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem wraz z odpadami domowymi.
- Urządzenia należy utylizować zgodnie z przepisami prawa, przekazując je sprzedawcy lub do miejskich punktów zbiórki odpadów.

13 Dane techniczne

Oznaczenie	Wartość
Napięcie zasilające	Odbiornik: 5,0 VDC ±5 %
Napięcie ładowania	Typ 5,0 V/DC
Prąd ładowania	Maks. 300 mA
Pobór prądu	Klawiatura: maks. 5 mA Mysz: maks. 5 mA Odbiornik: maks. 25 mA
Akumulator	Klawiatura: Akumulator litowo-jonowy, 650 mAh Mysz: Akumulator litowo-jonowy, 550 mAh
Częstotliwość nadawania	2400,0 ... 2483,5 MHz
Moc nadawania	Maks. 10 mW [EIRP]
Bluetooth	4.2
Temperatura przechowywania	-15°C ... +60°C
Temperatura robocza	0°C ... +40°C

14 Deklaracja zgodności CE

Firma Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Niemcy, oświadcza niniejszym, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE można znaleźć pod następującym adresem: www.cherry.de/compliance.

CS NÁVOD K POUŽITÍ

1 Prohlížeč, domovská stránka
2 Uzamknout počítač
3 Zvuk tišeji
4 Zvuk zapnýp
5 Zvuk hlasitěji
6 Kalkulačka
7 Stavová kontrolka LED indikující stav nabití baterie, spojení Bluetooth nebo rádiové spojení
8 Přepínač Rádio [RF]/Vyp [střední poloha]/Bluetooth [BT]
9 Tlačítko pro připojení technologií Bluetooth
10 Zdířka pro nabíjecí kabel
11 Zdířka pro nabíjecí kabel
12 Přepínání hodnoty DPI
13 Stavová dioda LED, indikující stav nabití akumulátoru, rozlišení a připojení pomocí Bluetooth nebo rádiové technologie
14 Prohlížeč – následující stránka
15 Prohlížeč – předchozí stránka
16 Přepínač VYP. [off]/rádiové spojení (RF)/Bluetooth (BT)
17 Tlačítko pro připojení technologií Bluetooth
18 Přijímač pro rádiové spojení

Než začnete ...

Každý přístroj je jiný!
V návodu k použití obdržíte pokyny a informace k efektivnímu a spolehlivému používání.

- Pozorně si přečtěte návod k použití.
- Návod k použití si uschovejte a předejte ho ostatním uživatelům.

Informace k dalším výrobkům, možnosti stahování a mnoho dalšího naleznete na stránkách www.cherry.de.

1 Pro vaši bezpečnost

Hrozí nebezpečí udušení vdechnutím drobných součástek

- Zařízení uchovávejte mimo dosah dětí mladších 3 let.

"Repetitive Strain Injury" = "Poranění v důsledku opakovaného namáhání"
RSI vzniká malými pohyby, které se neustále opakují.

- Své pracoviště uspořádejte ergonomicky.
- Klávesnici a myš umístěte tak, aby se paže a zápěstí nacházely po stranách těla a byly natažené.
- Změňte sklon klávesnice tak, že namontujete podpěrnou lištu.
- Udělejte si několik krátkých přestávek případně s cviky na protažení.
- Často měňte své držení těla.

2 Zabránit poškození

Poškození klávesnice

- Nesnímejte čepičky kláves.

Vymazání paměťových médií a poškození mechanických hodin magnety

- Žádná paměťová média, jako jsou magnetické karty nebo externí pevné disky, a žádné mechanické hodiny neumísťujte blíž než 10 cm od myši nebo podpěrné lišty klávesnice.

3 Připojení přístroje ke stolnímu nebo přenosnému počítači

Přístroje lze připojovat ke stolnímu nebo přenosnému počítači prostřednictvím rozhraní Bluetooth nebo rádiovým připojením o frekvenci 2,4 GHz.

3.1 Připojení přístroje pomocí technologie Bluetooth

Verze s Bluetooth
Musíte mít počítač/notebook s podporou Bluetooth, který podporuje minimálně Bluetooth 4.0.

1 Ve svém stolním počítači/notebooku spusťte vyhledávání zařízení Bluetooth (například pomocí nabídky Start > Nastavení > Zařízení > Bluetooth).
2 Řiďte se pokyny softwaru.
3 Na zadní straně klávesnice nebo na spodní straně myši přepněte přepínač do polohy "BT".
4 Připojení Bluetooth klávesnice/myši aktivujte stisknutím tlačítka na spodní straně myši vedle spínače BT.
Kontrolka LED dioda blikává modře.
Pokud kontrolka LED nebliká modře:

- Již existuje připojení klávesnice/myši k nějakému jinému počítači/notebooku. Vypněte příslušný počítač/notebook nebo na něm deaktivujte připojení.

5 Řiďte se pokyny softwaru.
Kontrolka LED zhasne a přístroj je připojen k vašemu stolnímu počítači nebo notebooku.

Jestliže kontrolka LED bliká rychle červeně, připojení se nezdařilo.

- Zkuste ho navázat znovu.

3.2 Připojení přístroje prostřednictvím přijímače

Přijímač se nachází v přihrádce na spodní straně myši, kde ho přidržuje magnet.

1 Vyjměte přijímač z pouzdra v myši.
2 Přijímač připojte k rozhraní USB 2.0 stolního počítače/notebooku (to má většinou bílé nebo černé vedení).
3 Na zadní straně klávesnice nebo na spodní straně myši přepněte přepínač do polohy "RF".
Kontrolka LED na zadní straně klávesnice nebo kontrolka LED myši se na potvrzení krátce červeně rozsvítí. Klávesnice/myš je nyní připojena k vašemu počítači/notebooku.

4 Uložení přijímače do myši

Přijímač je tak malý, že může zůstat zasunutý v USB portu i během přepravy notebooku. Chcete-li zcela vyloučit jeho poškození, můžete také přijímač z portu vytáhnout a vložit jej do myši, kde bude chráněn před ztrátou a znečištěním.

5 Zvýšení sklonu klávesnice

Sklon klávesnice lze zvýšit montáží přiložené podpěrné lišty na spodní straně klávesnice.

1 Vypněte stolní počítač/notebook nebo deaktivujte příslušné připojení.
2 Zasuňte výstupky magnetické podpěrné lišty do asymetrický umístěných prohlubní na spodní straně klávesnice.

6 Nastavení rozlišení myši DPI

S výškou rozlišení myši DPI roste rychlost pohybu ukazatele myši.

- Stiskněte tlačítko DPI na horní straně myši.
  Kontrola LED zabliká podle nastavení.
  1x = 600 dpi, 2x = 1000 dpi,
  3x = 1600 dpi, 4x = 3000 dpi
  Toto nastavení se uloží v myši a zůstane zachováno i po jejím vypnutí.

7 Nabíjení akumulátorů

Pokud napětí akumulátorů klávesnice nebo myši klesne pod určitou hodnotu, začne blikat – podle přístroje – LED klávesnice nebo tlačítko DPI 10x a poté se signál zastaví.

- Ve chvíli, kdy se tak stane, vložte do počítače/notebooku začněte pracovat s jedním z přístrojů nebo jej probuďte z režimu spánku. Včasné nabíjení prodlouží životnost akumulátorů.

- Spojte nabíjecí kabel se zdířkou přístroje a USB konektorem nebo USB síťovým adaptérem.
  Napájecí zdroj [PC/notebook] musí být zapnutý. Během nabíjení můžete dále pracovat. LED na zadní straně klávesnice nebo tlačítko DPI myši svítí červeně.

Jakmile LED na zadní straně klávesnice nebo tlačítko DPI myši zhasne, jsou akumulátory úplně nabité. Regulátor nabíjení zabraňuje přetížení.

7 Zapnutí/vypnutí přístrojů

Při nepoužívání přejděte přístroje do režimu spánku, v němž se minimalizuje jejich spotřeba energie. Prvním stisknutím klávesy se opět automaticky zapnou.
Protože v režimu spánku nedochází k vysílání přístroj přesto energii, je třeba ho při delším nepoužívání a při přepravě vypínat ručně.

- Na zadní straně klávesnice nebo na spodní straně myši přepněte přepínač do příslušné polohy.
  Vypnuto = přepínač klávesnice ve střední poloze/ myš poloze "off"
  Zapnuto [rádiová komunikace] = pozice "RF"
  Zapnuto (Bluetooth) = pozice "BT"

8 Individuální konfigurace zařízení

Pomocí software CHERRY KEYS můžete libovolně obsadit tlačítka myši a mnoho kláves klávesnice. Díky tomu budete mít pouze jedním stisknutím tlačítka nebo klávesy přístup k aplikacím, soubořům, textovým modulům a makrům.
CHERRY KEYS si můžete zdarma stáhnout na www.cherry.de.
Vyzkoušejte to!

9 Čištění přístrojů

1 Přístroje vypněte.
UPOZORNĚNÍ! Agresivní čistící prostředky a kapaliny mohou tyto přístroje poškodit

- K čištění nepoužívejte žádné rozpouštědla, jako je benzín nebo alkohol, ani abrazivní prostředky či drsné houbičky.
- Zamezte pronikání kapaliny do přístroje.

2 Přístroje vyčistěte lehce navlhčenou utěrkou s trochou jemného čistícího prostředku (například na mytí nádobí).
3 Přístroje osušte měkkou utěrkou, která nevolňuje vlákna.

11 Jestliže přístroje nefungují

- Přístroje vypněte a znovu zapněte.
- Přístroje dobře pomocí nabíjecího kabelu (viz 7 "Nabíjení akumulátorů").
- Odstraňte rušivé předměty mezi přístroj a stolním či přenosným počítačem. Rušení způsobují především kovové předměty nebo elektrická zařízení, jako jsou kabely, reproduktory nebo rozbočovače USB.
- Zkraťte vzdálenost mezi přístroji a stolním či přenosným počítačem.
- Jestliže dochází při používání přístrojů USB 3.0 k rušení v těsném okolí přijímače: Připojte přijímač pro přístroj USB 3.0 použijte vzdálené připojení, případný kabel nebo rozbočovač USB.

11.1 Odstranění poruchy připojení přes Bluetooth

- Zkontrolujte, zda interní přijímač vašeho počítače/ notebooku odpovídá minimálně standardu Bluetooth 4.0. Nižší verze nejsou podporovány.
- Jestliže se stolní počítač/notebook nachází v pohotovostním režimu, není možné probudit přístroje prostřednictvím rozhraní Bluetooth. Zapněte stolní počítač/notebook ručně.
- Jestliže jsou přístroje již připojeny k jinému počítači/notebooku, nelze navázat souběžné připojení. Vypněte první počítač/notebook nebo deaktivujte příslušná připojení.

Provoz několika přístrojů Bluetooth s jedním stolním počítačem/notebookem
Jestliže je připojen příliš velký počet přístrojů Bluetooth, mohou být přijímače Bluetooth v počítači/notebooku přetížené.

- Nepotřebné přístroje Bluetooth vypněte.
- Odeberte klávesnici/myš v softwaru pro připojení Bluetooth a připojte je pak znovu jako nové zařízení.
- Použijte externí přijímač Bluetooth.
- Připojte přístroje prostřednictvím tohoto přijímače.

11.2 Odstranění poruch spojení na straně přijímače

- Připojte přijímač k rozhraní USB 2.0 stolního počítače/notebooku (to má většinou bílé nebo černé vedení). U rozhraní USB 3.0 (modré vedení) dochází v některých případech k chybě funkce.
- Přijímač připojte k jinému rozhraní USB 2.0 počítače/notebooku.
- Zmenšujte odstup pomiędzy odbiornikiem a urządzeniami, podłączając odbiornik do gniazda USB, które znajduje się blisko urządzeń.
- Aby umieścić odbiornik jak najbliżej urządzeń, użyć kabla przedłużającego USB.

12 Utylizacja urządzeń

- Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem wraz z odpadami domowymi.
- Urządzenia należy utylizować zgodnie z przepisami prawa, przekazując je sprzedawcy lub do miejskich punktów zbiórki odpadów.

13 Technické údaje

Označení	Hodnota
Napájací napätí	Přijímač: 5,0 VDC ±5 %
Nabíjací napětí	typ. 5,0 VDC
Nabíjecí proud	Max. 300 mA
Odebíraný proud	Klávesnice: max. 5 mA Myš: max. 5 mA Přijímač: max. 25 mA
Akumulátor	Klávesnice: Lithium-iontový akumulátor, 650 mAh Myš: Lithium-iontový akumulátor, 550 mAh
Vysílací frekvence	2400,0 ... 2483,5 MHz
Vysílací výkon	Max. 10 mW [EIRP]
Bluetooth	4.2
Teplota skladování	-15 °C ... +60 °C
Provozní teplota	0 °C ... +40 °C

14 EU prohlášení o shodě

Společnost Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Německo, tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení odpovídá směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě naleznete na následujícím internetovém odkaze: www.cherry.de/compliance.

SK NÁVOD NA POUŽITIE

1 Prehliadač, úvodná stránka
2 Uzamknutie počítača
3 Zníženie hlasitosti
4 Zapnutie/vypnutie zvuku
5 Zvýšenie hlasitosti
6 Kalkulačka
7 Stavová LED pre stav nabitia batérie, Bluetooth alebo bezdrôtové pripojenie
8 Prepínač rádiového vysielania [RF]/VYP [prostredná poloha]/Bluetooth [BT]
9 Tlačidlo pre Bluetooth pripojenie
10 Zdierka pre nabíjací kábel
11 Zdierka pre nabíjací kábel
12 Prepínanie DPI
13 Stavová LED pre stav nabitia batérie, rozlíšenie Bluetooth alebo bezdrôtové pripojenie
14 Prehliadanie vpred
15 Prehliadanie späť
16 Prepínač Vyp [off]/Bezdrôtové pripojenie [RF]/Bluetooth [BT]
17 Tlačidlo pre Bluetooth pripojenie
18 Prijímač pre bezdrôtové pripojenie

Skôr než začnete ...

Každé zariadenie je iné!
V návode na použitie nájdete pokyny pre efektívne a spoľahlivé používanie.

- Návod na použitie si pozorne prečítajte.
- Návod na použitie uschovajte a odovzdajte ho ďalšiemu používateľovi.

Súprava CHERRY DW 9500 SLIM predstavuje kombináciu bezdrôtovej klávesnice a myši na použitie so stolovými počítačmi/notebookmi.
Informácie k ďalším produktom, sekciu Na stiahnutie a ovela viac nájdete na stránke www.cherry.de.

1 Pre vašu bezpečnosť

Nebezpečenstvo udusenia pri prehltnutí malých dielov

- Zariadenie uschovajte mimo dosahu detí do 3 rokov.

"Repetitive Strain Injury" = "Poškodenie z opakovaného namáhania"
Vzniká opakovaním malých, takmer neviditeľných pohybov.

- Usporiadajte si svoje pracovisko ergonomicky.
- Umiestnite klávesnicu a myš tak, aby vaše nadlaktia a zápästia spočívali bočne od tela a boli natiahnuté.
- Sklon klávesnice zmeníte namontovaním zdvíhacej lišty.
- Robte viacero malých prestávok, prípadne s nafahovacími cvičeniami.
- Často meňte držanie tela.

2 Zabráňte poškodeniam

Poškodenie klávesnice

- Neodstraňujte krytky kláves.

Vymazanie pamäťových médií a poškodenie mechanických hodinkám pôsobením magnetov

- Neumiestňujte k myši alebo k zabudnutej lište klávesnice na vzdialenosť menej ako 10 cm žiadne pamäťové médiá, ako magnetické karty alebo externé pevné disky, ani žiadne mechanické hodinky.

3 Pripojenie zariadení k stolovému počítaču/notebooku

Zariadenia môžete pripojiť k počítaču/notebooku prostredníctvom technológie Bluetooth alebo prijímača s rádiovou frekvenciou 2,4 GHz.

3.1 Pripojenie zariadení prostredníctvom technológie Bluetooth

Bluetooth verzia
Potrebujete PC/notebook s Bluetooth prijímačom, ktorý podporuje minimálne Bluetooth 4.0

1 Spustite na Vašom počítači/notebooku vyhľadávanie Bluetooth zariadení (napríklad cez Štart > Nastavenia > Zariadenia > Bluetooth).
2 Postupujte podľa pokynov softveru.
3 Prepínač na zadnej strane klávesnice alebo na spodnej strane myši prepnite na "BT".
4 Stlačením tlačidla vedľa prepínača BT aktivujte Bluetooth pripojenie klávesnice/myši.
LED dióda bliká namodro.
Pokiaľ LED dióda nebliká namodro:

- Klávesnica/myš je už pripojená k inému počítaču/notebooku. Tento počítač/notebook vypnite alebo deaktivujte toto pripojenie.

5 Postupujte podľa pokynov softveru.
LED zhasne a zariadenie je pripojené k Vášmu počítaču/notebooku.

Pokiaľ LED rýchlo bliká načerveno, pripojenie sa nepodarilo.

- Skúste to znova.

3.2 Pripojenie zariadení prostredníctvom prijímača

Prijímač sa nachádza v priehradke na spodnej strane myši a je pridržiavaný magnetmi.

1 Vytiahnite prijímač z priehradky myši.
2 Pripojte prijímač podľa možnosti do prípojky USB 2.0 počítača/notebooku (táto je vo vnútri väčšinou biela alebo čierna).
3 Prepínač na zadnej strane klávesnice alebo na spodnej strane myši prepnite do polohy "RF".
Pre potvrdenie sa LED na zadnej strane klávesnice alebo LED na myši nakrátko rozsvieti načerveno. Klávesnica/myš je pripojená k vášmu počítaču/notebooku.

4 Vloženie prijímača do myši

Prijímač je taký malý, že aj pri prenášaní notebooku môže zostať v USB prípojke. Prijímač môžete tiež vytiahnuť, aby ste predišli jeho poškodeniu, a na ochranu pred znečistením a stratou ho môžete vložiť do myši.

5 Zvýšenie sklonu klávesnice

Sklon klávesnice zvýšite tak, že na spodnú stranu klávesnice namontujete priložený zdvíhaciu lištu.

1 Vypnite počítač/notebook alebo deaktivujte príslušné pripojenia.
2 Magnetickú zdvíhaciu lištu zasuňte kolíkmi do asymetricky usporiadaných vyhĺbenín na spodnej strane klávesnice.

6 Nastavenie citlivosti myši (hodnota DPI)

So zvýšenim hodnoty DPI sa zvyšuje rýchlosť pohybu kurzora myši.

- Stlačte tlačidlo DPI na vrchnej strane myši.
  LED bliká podľa nastavenia:
  1x = 600 dpi, 2x = 1000 dpi,
  3x = 1600 dpi, 4x = 3000 dpi
  Nastavenie sa uloží v myši a zostane zachované aj pri jej vypnutí.

7 Nabíjanie batérií

Keď zostabne napätie batérií klávesnice alebo myši, v závislosti od zariadenia 10x zablikajú LED diódy klávesnice alebo tlačidlo DPI a potom sa signál zastaví.

- Stane sa to po spustení PC/notebooku s jedným zo zariadení alebo po zobudení zo spánkového režimu. Včasné nabíjanie predĺži životnosť batérií.

- Nabíjací kábel pripojte do zásuvky zariadenia a do USB prípojky alebo USB sieťového adaptéra.
  Musíte mať zapnutý zdroj prúdu [PC/notebook]. Počas nabíjania môžete naďalej pracovať, svieti červená LED dióda na zadnej strane klávesnice alebo DPI tlačidlo myši.

Keď LED dióda na zadnej strane klávesnice alebo DPI tlačidlo myši zhasne, batérie zariadenia sú plne nabité. Nabíjací obvod zabraňuje prebitiu.

Brisanje nosilcev podatkov in poškodovanje mehanskih ur z magneti

- Ne prinašajte nobenih pomnilniških medijev, kot so magnetne kartice ali zunanji trdi diski, in nobenih mehanskih ur, ki bi bile bližje kot 10 cm od miške ali letve za postavitev tipkovnice.

3 Povezava naprav z osebnim računalnikom/prenosnikom

Naprave lahko povežete z osebnim računalnikom/prenosnikom prek povezave Bluetooth ali s sprejemnikom prek radijske povezave 2,4 GHz.

3.1 Pov